

# Kujataamiu

Uk./Årg. 35 nr. 10

19. maj 2022

www.kujataamiu.gl · mail: kujataamiu@gmail.com

Nutaaq



Ass.: Gert Hansen



Angalanissat tulleq  
Nunatta Angalatitsiviani  
inniminneruk.

- Nammineq akiligassaappat attavissaq:  
erhverv@greenland-travel.gl
- Sullifeqarfittut inniminniinermi attavissaq:  
booking@greenland-travel.gl

Tlf.: 701107 · www.greenland-travel.gl

Bestil din rejse hos  
Grønlands Rejsebureau.

- Erhvervsrejser:  
erhverv@greenland-travel.gl
- Personlige rejser:  
booking@greenland-travel.gl



Åbningstider  
Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00



## Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 52 96 57

e-mail: qaqortoq@permagreen.gl

Mestervej B-1328 · 3920 Qaqortoq

## KA Auto ApS - så kører det bare!

Kilaalap Aqqutaa B-1616 • Tlf. 64 24 08 • Mobil 53 24 18 • mail: benny@ka.gl • www.ka.gl

## Brugseni app-i atorlugu iluanaarutissarpassuit

Divi Plussi-t katersukkatit takukkit pisinermillu  
uppernarsaatitit malinnaavigalugit.

### Kæmpe fordele med Brugseni app'en

Se din opsparede Divi Plussi og  
hold styr på dine kvitteringer.

[www.brugseni.gl/app](http://www.brugseni.gl/app)





# ISG aamma KUJATAATA ataatsimuulersinnissaat pjissusissamisuuginnar- poq



Siusinnerusukkut Kommune Kujalleq-mi nalinginnaa-sumik ataatsimiinnermi siunnersuutigineqarpoq KUJATAA-ni suliassat tassanilu sulisuuusut, allaffissornikkut ineriertortitsinermillu Kalaallit Nunaata kujataani UNESCOmi suliaqareersut, kujataani Suliffinnik inerartortitsinermik suliaqarersumut Innovation South Greenland A/S, naalisarlugu taaguutilik ISG-mik ilangutsinneqarnissa, ukiumoortumik ISG-p suliassatut isumaqtigiisutigeriigaanut ilangunneqarnissaa.

Taamatut ataatsimuulersitsinerup kinguneriiannassavaa, ISG-p suliassarerriigai tassaasut; Takornariartitsisarnerup inerartortinnejcarnera, Inuussutissalerinerup inerartortinnejcarnera, Nunalerineq, Imminullu pilersornerulernissamik suliaqarneq kiisalu Aatsitassarsiornermut tunngasunik suliaqarneq, tassami tamakku suliniutit UNESCO-p Nunarsuarmi Kingornussassat pillugit suliniutaanut ilaareermata.

"Uannut tunngatillugu ulluinnarni inerartortitsinerput ingerlaqqiinnassaaq, tassami suliat assigiingitsut marluk

immikkoortunngorlugit sularisarneri ataatsimoorullugit sularilissagatsigit. Ukiuni qaangiuttuni kingullerni sis-

## Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

**Postboks 527, 3920 Qaqortoq**

**Email: sydel3920@gmail.com • Mobil 49 31 32**

**asaaqqissaarneq, Sullissilluarneq  
- Nuannisarneq Ipiitsoq**

**Professionel Rengøring, God Service  
- En Ren Fornøjelse**

**kujataamiu**  
Nutaaq  
Naqiterisoq / Udgives af:  
**Q-offset**

Box 378 • 3920 Qaqortoq  
Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60  
e-mail: kujataamiu@gmail.com

Akisussaalluni aaqqissusoq / Ansvarshavende redaktør:  
Ib Benjaminsen

Ilioqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:  
Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:  
Sidste frist for indlevering:  
**25. maj 2022**

Normu tulleg saqqummeqqissaq:  
Næste nummer udkommer igen:

**2. juni 2022**

[www.kujataamiu.gl](http://www.kujataamiu.gl)

mmaa affarmi allaffeqatigereerpuqut, suliassallu assi-giinngitsut ataatsimoorullugit sularisareerlutigit, soorlu pif-finni assigiinngitsuni aqqissusseeqatigiiitarnerit, nunap immikkoortuini assigiinngitsunik ineriertortitsinerit, tun-niaanermut tunngasuni, paasisitsiniaanerit aammalu Namminersornerul-lutik Oqartussat ingerlataannik "Green-land Visitor Center"-imik suleqateqarlni paassisutisseeqa-tigiittarnerit kiisalu nunatsinni takornariagassaqqissunik toqqartuisarnerni suleqatigittareersugut", taama oqarpoq Sarah Woodall, ISG-mi takornarialerinerrik pisortaq.

### KUJATAA Site Manager & Park Ranger

15. april 2022 Aká Simonsen KUJATAA Site Manager-itut sulilerpoq aamma Arnaq Bjerge Petersen, 2018-miilli sulifigisani, KUJATAA Park Rangeritut sulinini ingerlatiinarpaa. Maannakkut marluullutik ISG-mi suleqataapput.

Aasaanerani Site Guide-tit ilinniarsimasut marluk Igalikumi Qassiarsummilu atorfinitinsinneqartarpuit, takornarianik nunaatsinneersunik Nunarsuullu ilaaneersunuk nunaqarfinni, illukoqqarfinnik paassisutissiisarfíllu pillugit paassisutissiinernik suliaqartarlutik. Qassiarsummi Qallunaatsiaat illorinikuusaatut pissuserisimasaatut sanaqqitat pillugit aamma paassisutissiisoqartarpooq.

"Kingornutassiaqarfíup iluani immikkoortut sisamat suliarissallugit takorloopara, tassaasut: UNESCO-p Nunarsuaq tamakkerlugu suliniarnermini siunniutai, Kommune Kujal-liup siunissami suliniutissatut siunniutai, ineriertortitseqata-anissaq kiisalu nunaqavissut immikkoortuni assigiinngitsu-niittut paaseqatigilluarnissaat suleqatigilluarnissaallu, kiisa-lu FN-ip Nunarsuarmioqatigii pillugit siunniussaa", taama

oqarpoq Aká Simonsen, ISG-mi KUJATAA Site Manager-iusoq.

"ISG-p sulinermi toqqammapigisai sisamaasut, Takorna-rialerineq, Aalisarneq Piniarnerlu, Nerisassanik Tunis-siorneq Aatsitassalerinerlu, tamarmik immikkoortuupput KUJATAA-ni sulisuuusugut immikkoortukkuutaarlugit sule-qataaffigisagut. Maannakkullu suleqatigiielernerput ajunngit-sumik siunertaqarpoq, tassami suliassat ataatsimik siuner-taqarluta suleqatigiiusutigisagatsigit.

Kaammattoqatigiissaagut ilisimasatsinnillu agguaaqatigiit-tassalluta", taama naggaasiivoq Arnaq Bjerge Petersen, ISG-mi KUJATAA Park Ranger-iusoq.

### Kalaallit Nunaata Kujataani Nunarsuarmioqatigii Kingornusassaat

UNESCO-p Nunarsuarmioqatiginnut Kingornutassiaanut ilisarnaammik pigisaqarneq nunaqavissunut tullusimaaru-taavoq, kaammattuutaavorlu piffinni assigiinngitsuni najugallit ataatsimoorussaqernerannut kiisalu nunarsuarmioqati-giit piorsarsimassutsikkut assiinngissutsimikkut ataatsimoo-russeqatigiiinnerannut.

Nunani issittuni nunalerineq piffinni marlunni ingerlanneq-arnikoq tassaavoq Kingortussiaqarfíup KUJATAA-ta ataqpinqiarlugit takutikkumasai. Qallunaatsiaat nalaanni nunaateqarsimaneq, kiisalu 1781-mi aallartinneqartoq, sulilu ulloq manna tikillugu ingerlanneqartoq tassalu ullumikkut nutaalialasumik nunaateqarnermik ingerlatsineq, ullumikkut Savaateqarfíit 38-usut, nersussuaateqarfík ataaseq, tuttuu-teqarfíit marluk kiisalu tamakku pillugit misileraaffiusoq ataaseq.

Savaateqarfíunerusu inuit 150 missaat najugaqarput, Nunarsuarmioqatigii Kingornutassaanni, nunaminertanut tallimanut agguarsimasunut: Igaliku, Upernaviarsuk-/Qaqortukulooq, Qassiarssuk, Sissarlottoq (inoqanngitsoq) kiisalu Tasikuluulik.

Tamaani najugaqartut, Nunarsuarmioqatigii Kingornutas-siaqarfíimi illukoqqarfinni qallunaatsiaqarfíkuni 85-ni, kala-allillu nunaqarfíotoqarisimasaanni 20-ni ilaat najugaqarfeqar-lutik. Amerlaqisullu allat Kalaallit Nunaataa kujataani sias-simasuni najugaqarput, ilaatigut qallunaatsiaqarfíkuni, nu-naateqarfíissakuuni ilaatigut oqaluffequeqfigisimasaat, unga-luliarisimasaat, inuit ilivitoqqaqarfíit piffíillu inoqarfíusarsi-masut.

# PASFOTO - 120 kr.

B-46 (Kujataamiu)  
JYSK akiani

Nal. 11.00 - 17.00

Oqarasuaat 49 44 60



**Qaqortoq  
Entreprenørfirma ApS**

Kilaalap Aqq 1296  
Postboks 420  
DK-3920 Qaqortoq

## Udfører alt arbejde inden for:

**Jordarbejde**

**Borearbejde & Sprængningsarbejde**

**Vandledningsarbejde & Kloakarbejde**

**Terrænarbejde & Belægningsarbejde**

**Halvrørsarbejde**

**Betonarbejde**

**VVS-arbejde**

---

**Postboks 420, 3920 Qaqortoq**  
**Tlf.: 64 20 44**

**Jens Tikile Simonsen • Mobil: 49 76 77**  
**E-mail: jenst@qef.gl**

**Nikki Davidsen • Mobil: 24 17 17**  
**E-mail: jenst@qef.gl**

# Lokal entreprenør har fået første opgave på lufthavnsbyggeriet i syd



Et entreprenørselskab i byen har gjort sig klar til lufthavnsbyggeriet ved at investerer i større maskiner. Nu har investeringen givet pote, da selskabet har fået de første opgaver på projektet.

Lufthavnsbyggeriet begynder så småt i næste uge i Qaqortoq.

2 millioner tons klappe skal sprænges, knuses og transporteres, når byggeriet for alvor kommer i gang. Men før dette kan starte, så skal der hentes større maskiner fra Canada til noget af arbejdet.

Det skal HK Transport ApS hjælpe til med ved at lave en

ankomst terminal til hovedentreprenøren Pennecons store maskiner.

- *Vi har som lokalentreprenør forpligtet os til at gøre os klar til større opgaver. Så vi tog nogle chancer og investerede i større maskiner, hvilke nu har givet pote og det er vi rigtig glade for*, siger afdelingsleder Alexander K. Nielsen til Sermitsiaq.AG.

HK Transport ApS har i alt 13 ansatte, som alle er lokale. I anledning af de kommende større opgaver, så har virksomheden også valgt at ansætte en ingeniør.

- *Det er jo ikke kun os som lokal virksomhed der kan være med, så jeg håber at alle i Sydgrønland gør sig klar til at kunne udføre de kommende opgaver som lufthavnsprojektet vil bringe til Sydgrønland, for der vil komme opgaver, da det er et kæmpe projekt*, understreger Alexander K. Nielsen.

## Erhvervet kan endelig udvikle sig

Udover HK Transport ApS, så vil Pennecon også ansatte 23 lokale maskinchauffører og anlægsmedarbejdere samt ingeniører og ledere til lufthavnsbyggeriet. Mens Pennecon Heavy Civil forventer, at der vil være omkring 50-70 ansatte til lufthavnen bliver færdig.

Snakken om en lufthavn i Qaqortoq har været diskuteret i 40 år og nu er det endelig ved at blive til virkelighed.

- *Vi er selskabet stolte over, at vi skal være med på projektet. Vi glæder os rigtig meget til at begynde at hjælpe med det her og vi glæder os til at få en lufthavn*, siger afdelingslederen.

Der er ingen tvivl om, at erhvervet i Sydgrønland har manglet sådan nogle projekter. Formand for GE i Qaqortoq understreger også, at byggeriet og erhvervsudviklingen i Sydgrønland kan tiltrække flere unge til at flytte tilbage.

- *Jeg har udlært omkring 80-90 håndværkere og de fleste af dem møder jeg i Nuuk. Så jeg håber også, at lufthavnsbyggeri og etablering af lufthavn vil tiltrække flere i at flytte til Sydgrønland. Erhvervet har jo stået stille i 10-15 år*, siger formanden for GE Qaqortoq, Erik J. Nørskov.

## Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

EI-installationer  
Industri-installationer  
Service  
Skibs-installationer  
Data-installationer  
Kommunikation  
Antenneanlæg  
Elevatorer  
Belysningsteknik

Sikringsanlæg  
Patient- og nødkald  
Brandalarm anlæg  
Maskinelektro  
Termografering  
Hvidevarer  
Storkøkkener  
Døgnvagt  
EI butik

*Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer*

*Qinigassaaqarluartoq qullinik errorsiviit  
nillataartitsiviit allalu*

### Arssarnerit A/S

Jaraatooq B-1305  
3920 Qaqortoq  
Tlf: 642030  
[www.arssarnerit.gl](http://www.arssarnerit.gl)  
[qaqortoq@arssarnerit.gl](mailto:qaqortoq@arssarnerit.gl)

### Qaqortoq afd.

Søren tlf. 494525  
Vagttlf.: 494530

# Ombudsmand kommer med kraftig opsang til kommuner

Ombudsmanden oplever fortsat flere eksempler på, at forældre føler sig pressede af deres kommune til at underskrive en samtykkeerklæring til anbringelse af deres barn uden for hjemmet. Det er i modstrid med reglerne, lyder det fra ombudsmand Vera Leth.

De kommunale forvaltninger er alvorligt udfordrede på stort set alle områder, og der sker ikke nogen forbedringer, lyder det fra ombudsmand Vera Leth i embedets årsrapport. Som ombudsmand gennemgår hun hvert år klager over afgørelser og sagsbehandling i det offentlige fra borgerne, og hos kommunerne står det altså skidt til.

- Jeg kan ikke frigøre mig fra den tanke, at de politisk ansvarlige i de enkelte kommunalbestyrelser måske ikke har tilstrækkelig forståelse for, hvor udfordrede forvaltningerne rent faktisk er, skriver Vera Leth i årsrapporten.

Efter kommunalvalget i foråret 2021 valgte hun på den baggrund at skrive ud til alle de nyvalgte communalbestyrelsesmedlemmer, at hun fremover vil sikre, at hendes "vurdering af den enkelte kommunens virksomhed eller institutioner sendes direkte til borgmesteren og samtlige communalbestyrelsesmedlemmer." Har gennemført nye undersøgelser

Ombudsmanden har desuden valgt at gennemføre en undersøgelse i efteråret af to tilfældigt udvalgte kommuners sags-

behandling med fokus på sager om anbringelse af børn uden for hjemmet og hjemgivelse af anbragte børn.

I forbindelse med den type sager oplever ombudsmanden, at et alvorligt problem går igen:

- Jeg oplever flere gange hvert år, at borgere oplyser, at de har følt sig presset af deres kommune til at underskrive en samtykkeerklæring til anbringelse af deres barn uden for hjemmet. Nogle borgere oplyser i den forbindelse, at kommunen har tilkendegivet, at de ikke vil få lov til at se deres barn under anbringelsen, at samværet vil blive begrænset, eller at der vil gå længere tid, før de kan få deres barn hjem igen, hvis de pågældende borgere ikke underskriver en samtykkeerklæring, skriver Vera Leth og fortsætter:

## Håber på refleksion

- I mit brev fastslår jeg blandt andet, at det er helt afgørende, at et samtykke er fuldstændig frivilligt. Et samtykke må ikke være afgivet under tvang eller nogen form for pres. Kommunerne skal derudover sikre sig, at den der afgiver samtykket, er klar over, hvad vedkommende giver samtykket til.

Resultatet er de nye undersøgelser forventer Vera Leth at kunne offentliggøre i løbet af foråret. Hun håber, resultaterne vil kunne hjælpe chefer og medarbejdere inden for området, men også skabe refleksion hos politikerne.

I alt oprettede ombudsmanden 190 klagesager i 2021, som man kan læse eksempler på i årsrapporten.

## UPERNAAMUT UPALUNGAARSARIT BLIV KLAR TIL FORÅRET

STARK STØTTER

Børnehjemmet  
Sikkerneq



**TJEK PRISEN**  
**449,-**

**CARHARTT SWEATSHIRT**  
Med lomme og hætte. Farve: sort eller grå.  
(Best. nr. 1708722, 1975458)

HH  
workwear

STÅRK PRIS  
**999,-**

**HELLY HANSEN  
WORKWEAR CONSTRUKTIONS  
BUKS**  
Model Kensington.  
Super letvægts 4-vejs  
stretch buks. Perfekt  
til arbejde og fritid.  
(Best. nr. 2141678)



DUNLOP

PROTECTIVE FOOTWEAR

**329,-**  
**DUNLOP STØVLE**  
Model Blizzard. Foret  
støvle af pvc. Der beskytter  
ned til -15 grader.  
(Best. nr. 1609787)



**499,-**

**HELLY HANSEN  
WORKWEAR DAME  
FLEECETRØJE**  
Model Luna. Fleecejakke der er  
designet og testet af kvinder.  
(Best. nr. 2172770)



Priserne gælder fra onsdag den 18. maj til lørdag den 21. maj 2022.  
Der tages betragtning for pris- og afgiftsændringer, hyrdej og usædvanlige varer samt forsinkede leverancer. Så længe lager haves.

Akit pitsassuit  
avisiitsinni takoriakkit  
alakkaruk  
www.STARK.gl

Se de stærke priser i vores avis  
eller besøg vores hjemmeside  
på www.STARK.gl



**STARK**  
Sammen bygger vi professionelt

**STARK Qaqortoq**

Box 339 • 3920 Qaqortoq • Tlf. 38 37 30

STARK Ilulissat

STARK Aasiaat

STARK Sisimiut

STARK Tasilaq

STARK Nuuk

BESØG OS PÅ FACEBOOK  
STARKKALAALLITNUAAT



Mediem af CSR Greenland

# Innovation South Greenland nutaaqik siulittaasortaarpoq



Toqqarneqartoq tassaavoq Campus Kujallermi pisortaaqmasoq Steffen Lund.

Hans Peter Hansen Innovation South Greenlandimi siulittaasuuattut inuttut atukkaminik pissuteqartumik tunuarpoq, kingoraartigaalut Steffen Lund, Sjællandip avannaani Inuussutissasiutinut Ilanniarnertuutullu Ilinniarfimmi ulluinnarni pisortaasoq.

- Steffen Lundip toqqarneqarnera iluarilluinnarpala. Angut misilittagalik Innovation South Greenland A/S-ip siulersuisinut ilannguppoq. Tassami Steffen Lund VUC Roskildemi siulersuisuni siulittaasuuvooq kiisalu FGU Nordvestsjælandimi siulersuisunut ilaasortaalluni, borgmester Stine Egede oqarpoq.

Innovation South Greenland A/S Oktober 2019-mi kujataani inuussutissarsiutinik ineriertortitseqatigiiffittut pilersineqarpoq, Kujataani ineriertornermik ukiorpassuarni aporfefarsimaqisimaqisumik siumut aallartitsinissaq siunertara-lugu.

-Pissutsit illuanut saatsinneqassappata nukiit annertuut pisariaqartippavut, tamannalumiuna pillugu Steffen Lund pissarsiariniarsimagipput. Inuussutissarsiortut qinikkallu akornanni nukilinnik peqarlueerpuugut, suliali aalajaatsumik suliarisariaqarput. Steffen Lundip Campus Kujallermi pisortaasimanera ajoquataanngilaq. Kujataa najorsimagamiuk ilisimasaqarfigaa, uagullu inuttut pikkorissutut piginnaasalittullu ilisimavarput, Stine Egede oqarpoq.

Innovation South Greenlandip atuunnerani ukiuni siullerni marlunni Kommunalbestyrelsip Innovation South Green-



Steffen Lund

landimut aalluteqqullugit noqqaassutigisaatut inuussutissarsiutit pingarnerit sisamat ineriertortinnejalernissaat sammineqarsimavoq.

-Inuussutissarsiutit taakku tassaapput Takornariartitsineq, Inuussutissalerineq, Aalisarneq kiisalu Aatsitassarsiorneq. Tamatumalu saniatigut Kujataa ilinniartoqarfittut nukitor-sagassaraarput, matumanilu Steffen Lund siulersuisuni assut nukitoquaassaaq. Kommune Kujallermi ineriertortitisisoqassappat tikinnejqarsinnaassuseq pingaaruteqarluin-narpoq, mittarfiliornerrullu ukiqoq manna aallartittussaanera inuussutissarsiutinik ineriertortitsinermut assut pingaaruteqarpoq. Siunissamut ilisimalluarpuugut Steffen Lundillu sulegatiginissaa qilanaaraarput, Stine Egede naggasiivoq.

# Inissiat iluarsartuunnissaan-nut akiligassaq 2,3 milliardit koruuninngortoq



Namminersorlutik Oqartussat inissiaataannut aserfallissimaqisunut akiligassap nungunnissaa Naalagaaffiup akileeqataaffigisariaqaraa, ineqarnermut naalakkersuisoq isumaqarpoq.

Namminersorlutik Oqartussat nuna tamakkerlugu inissiaataat attartortakkat, 6000-it missaanniittut amerlanerpaartaat aserfallissimaqaat. Iluarsartuunnissaannullu aningasat kinguaattoorutit milliardit marluk sinnersimalerpaa.

- 2,2 2,3 milliardit missaannik massakkut killiffeqarlutik. Taannalu ullormiit ullormut qaffakkiartorpoq, ineqarnermut naalakkersuisoq, Erik Jensen KNR-mut oqarpoq.

Akiligassaq taanna ullormut 500.000 koruuninik qaffattartoq, ineqarnemut naalakkersuisuujunnaaqqammersup, Naaja H. Nathanielsenip siorna oqaatigaa.

Inatsisartut aningaasanut ukioq mannamut inatsisaanni iluarsartuussinissamut 141 millionit koruunit immikkoortineqarput.

- Taannalu naammanngilaq, ukua 2 milliardit sinnerlugit aningaasat pisariaqartinneqartut eqqarsaatigissagaanni, Erik Jensen oqarpoq.

## Naalagaaffik akiliinissamut pisussaaffilerusukkaa

Taamaattumik akiligassap nungunniarnerani Namminersorlutik Oqartussat kisimik akiliissangitsut naalakkersuisup neriuutigaa.

- Naalagaaffik aamma tassani pisussaaffilerlugu kivitseqata-assasoq, kommunit oqaloqatigalugit Namminersorlutik Oqartussat aamma tassunga aqqutissiuusseqataallutik inissimasinnaappata isumaqarpunga ajornartorsiut annertooru-jussuarmik kivitseqatigiinnikkut aaqqinnejqarsinnaasoq, Erik Jensen oqarpoq.

Kissaatinilu tamanna pillugu tunuliaquqtani Inatsisartunilu

ilaasortat tusarniassallugit oqarpoq.

Naalakkersuisup oqarnera naapertorlugu inissiat iluarsartuunneqartariaqartut amerlanerit tassaapput 1960-kunni 1970-sikkunilu inissialiat.

## Ajungitsut amerlanngitsut

Naalagaaffik inissianik sanaartornermut taamani akisussaa-suvoq. Nunatta ineqarnermut oqartussaaffik danskit naalagaaffiannit aatsaat 1987-mi januaarip aallaqqaataani akisussaaffigerpaa.

Namminersorlutik Oqartussat inissiaataanni 6000-it missaanniittuni, 217-nmaat ajungitsutut suliarineqartariaqanngitsutullu 2016-mi nalunaarusiarineqarpoq. Taakkunannga sineri nutartigassatut ingutsigassatulluunniit nalilerneqarput.

Iluarsartuussinissamut kinguaattoorutit 2016-mi 1,5 milliardit koruuniupput. 2019-milu 1,7 milliardit koruuniullutik.



Sydgrønlands  
designbureau

info@allu.gl  
www.allu.gl



# Fusion i Sydgrønland: ISG & KUJATAA passer naturligt



**Under et ordinært kommunalbestyrelsesmøde tidligere i år indstillede Kommune Kujalleq at KUJATAA opgaver og medarbejdere, der tager sig af administration og udvikling inden for Sydgrønlands UNESCO verdensarvsområde, overdrages til det regionale erhvervsudviklingsselskab, Innovation South Greenland A/S, herunder forkortet som ISG, som en tilføjelse til den nuværende årlige servicekontrakt ISG har.**

Denne nye organisering giver naturligvis meget god mening da ISG i forvejen arbejder med administration og udvikling inden for turisme, fødevare, landbrug og selvforsyning samt geologi, hvor mange af disse erhvervsaktiviteter foregår indenfor UNESCO verdensarvsområdet.

"For mit vedkommende skal vores produktive dagligdag heldigvis blot fortsætte; det er bare at vi gør det nu som kollegaer i stedet for samarbejdspartnere. Igennem de sidste 3,5 år har vi allerede delt kontor og samarbejdet på projekter som inkluderer bl.a.: afholdelse af arrangementer i områderne, infrastrukturelle tiltag, markedsføring og informationsformidling, og udvikling af nationale seværdigheder sammen med det Selvstyre-ejet Greenland Visitor Center" siger Sarah Woodall, Turismechef hos ISG.

## KUJATAA Site Manager & Park Ranger

Den 15. april 2022 startede Aka Simonsen som KUJATAA Site Manager og Arnaq Bjerse Petersen fortsætter som KUJATAA Park Ranger, en stilling hun har haft siden 2018. Begge sidder nu som medarbejdere hos ISG. Om sommeren ansættes der to Autoriserede Site Guides i hhv. Igaliku og Qassiarsuk for at lede herboende og internationale gæster på guidede ture gennem bygderne, ruin områderne og informationscentrene. I Qassiarsuk giver Site Guide'en også en rundvisning i nordbo rekonstruktionerne.

"Der er i mine øjne fire områder vi skal arbejde med i verdensarvsområdet: UNESCOs globale retningslinjer, Kommune Kujalleqs fremtidsmål, hjælpe til med udvikling og forbedre dialog og samarbejde med indbyggere især i delområderne og arbejdet med FNs verdensmål" siger Aká Simonsen, KUJATAA Site Manager hos ISG.

"De fire sjæller som ISG arbejder med, som er turisme, fiskeri og fangst, fødevarer og råstoffer, er områder der alle vedrører KUJATAA og som vi hver især har arbejdet med. Det giver derfor god mening, at vi nu samarbejder om dem og har indsigt i, hvad vi hver især laver og har af projekter. Vi bakker op om hinanden samt deles om vores viden" tilføjer Arnaq Bjerse Petersen, KUJATAA Park Ranger hos ISG.

## Sydgrønlands verdensarv

Et UNESCO verdensarv status er noget der giver stolthed blandt lokalbefolkningen og noget der understøtter et fællesskab både lokalt i delområderne og globalt på tværs af andre kulturelle verdensarvsområder.

Sydgrønlands verdensarvsområde, KUJATAA, ærer arktisk landbrug i to tidsperioder – Vikingetiden fra den 10. til 15. århundrede og senere i den moderne inuit landbrug tid, som startede i 1781 og kører den dag i dag med i alt 38 fåreholdere, 1 kvægholder, 2 rentsdyravlere og 1 forsøgsstation i Sydgrønland. Der bor cirka 150 mennesker, primært fåreholder familier, inden for verdensarvsområdet, som fordeles i 5 delområder: Igaliku, Upernaviarsuk/ Qaqortukulooq, Qassiarsuk, Sissarluttoq (ubeboet) og Tasikuluulik. Beboerne er omgivet af 85 nordbo ruinsteder og 20 inuit ruinsteder indenfor verdensarvsområdet (og mange hundre flere i resten af Sydgrønland), der viser permanente spor af nordbo stormandsgårde, kirker, indhegninger, inuit grave og bopladsler m.fl.

# Esani Naalakkersuisullu Eqqakkasi illuuseqarfiginiarsigit



**Nunami kommunit eqqagassalereqatigiiffiata Esanip Naalakkersuisullu kummunit eqqakkaminnik iluamik isumaginnittarnissaannik kaammattorpaat. Tamanna pivoq Nanortalik plastikkit teqqartarnerat oqaluuserineqareersoq.**

Nunarsuarmi nunat amerlanersaanni atueqqitarnerup mingutsisinerullu annikillisarneqarnissaa ukkatarineqarnerarut, nunami maani illoqarfinni mikinerusuni nunaqarfinnilu tamanna kakkaginarpallaanngilaq.

Qeqertarsuarmi terissat ajornartorsiutigineqartut, Nanortalimmi plastikkit teqqartarput.

Esani A/S-imit oqaatigineqarpoq, kummunit eqqaavissuarminnik iluarsartuuressinissaq sallituttariaqaraat aamma sulisut eqqakkanik suliaqartartut sunik suliaqarnissartik ilisimaniassammasuk suleriaasissamik sukangasuumik aaq-qissuassisariaqartut.

- Eqqakkat poortorneqarsimasut isumannaatsumut inissineqarlik, qangali igitaasimasut akornannitinnagit.

Taamaalliluni tulukkat, naajat uumasulluunniit allat poortukanik ammaaqqitarnerannik ajornartorsiutaasartoq pinngitsoortineqassammat. Eqqakkat poortorneqarsimasut sumiiffimmut uumasoqareerumut igiinnarneqartarnerat iluaquataanngilaq.

- Erseqqissaatigerusuppara, Kommuni Kujallermik oqaloqateqartarnerput, kaammattutigaarpulli eqqakkanik isumaginnittarnerup pimoorunneruneqarnissaa, Esanimi pisortaa-neq Frank Rasmussen Sermitsiaq.AG-mut oqarpoq.

## **Eqqakkat poortorianlugin nassiunneqarlik**

Eqqakkanik ikuallaanissaq ukiorpassuarni inerteqqutaasi-mavoq. Avatangiisink illersuissaq pillugu inatsit 1988-imili atuutilerpoq. Taamaakkaluartoq illoqarfifit nunaqarfii-lu amerlanersaanni eqqakkanik ikuallaasarneq nalinginna-suusimalluni.

Aatsaat 2020-mi Naalakkersuisut Upernavimmi aqunneq-anngitsumik ikuallaasoqareersoq nalunaarummik akuersisuteqarmata, communalbestyrelsit eqqakkanik ikuallaanisamut immikkut akuerineqarnissamut qinnuteqarsinnaaler-simallutik.

Avatangiisint Naalakkersuisup Kalistat Lundip (IA), Sermitsiaq.AG-mit Nanortalimmi eqqakkat teqqartarnerat oqaluttuarineqareersoq kommuninut kaammattutigaa, eqqakkaminnik iluamik isumaginnittassasut.

- Isumaqaanngilanga ajunngitsoq. Ajuusaarnarpoq kummuni-

ni eqqakkat isumannaatsumik passunneqartannginnerat. Plastikkit allallu eqqakkat innuttaasunut akornutaallutik pinngortitamillu mingutsitsillutik tamaani teqqalasussaanngillat.

- Isumaqaarpunga inoqarfinni tamaginni isumannaatsumik eqqagassalerinermik kummunit qulakeerinissaat pingaaru-teqartoq. Suliassaqarfiup pingaarerutinneqarnissaa pingaaruteqarpoq, Kalistat Lund Sermitsiaq.AG-mut oqarpoq. Naalakkersuisup aamma erseqqissaassutigaa, eqqakkat poortorneqariarlutik ikuallaavinnut nassiuunneqartarnissaat Naalakkersuisunit inassutigineqartoq.

- Naalakkersuisut 2020-2031-mut eqqagassalerinermut pilersaarutaanni nunami namminermi eqqagassalerinermut politikkimut malittarisassanik aalajangersaasoqarpoq, taamaalliluni eqqagassalerinermut suliassaqarfimmi oqartus-sat suliaqarnerannni tunngavigineqartussaallutik aammalu kummunit najukkani eqqagassalerinerannut sinaakkutissat aalajangersarneqarlutik, Kalistat Lund oqarpoq.

## **Naalakkersuisut Esanimit tapersiisut**

Eqqakkat ikuallaqquaanngimmata aamma kummunit eqqaavissuatoqqaminnik saliisanngimmata, kummunit eqqakkanik imaalii-naq aaqqiissuteqarsinnaarpasinngillat. Kommunimit taamaammat eqqakkat poortorianlugin Qaqortumi ikuallaavimmut nassiuunissaannut sanilliullugu, nunaqarfinni illoqarfinnilu eqqakkat ikuallanneqarnissaan-nik immikkut akuersisummit qinnuteqarnissaq aalajanger-simavaa.

Kalistat Lundip erseqqissaassutigeqqippaa, eqqakkanik ikuallaanissaq periarfissat kingullersarisariaqaraat, assersuutigaluguli Nanortalimmi assit malillugit ikuallaanissaq kingullertut periarfissaasinnanerarlugu. Esanimit kaammattutigineqarpoq, eqqakkat poortorneqartarnissaat aamma eqqortumik suliarineqartarnissaat, Naalakkersuisunillu tamanna taperserneqarpoq.

- Nunami namminermi ikuallaavinnik aaqqiissuteqarnissaq Naalakkersuisut tapersorsorpaat. Kummunit ataatsimoorus-samik eqqagassalerinermut ingerlatseqatigiiffiata ESANI A/S-ip nunami namminermi ikuallaaviit nutaaliaasut mar-luk, nunarput tamakkerlugu eqqakkanik tigusisinnasussat, pilersinnissaat aallartereerpa. Ikuallaaviit nutaat taakkua eqqakkanik ikuallanneqarsinnaasunik isumannaatsumik suliarinnittarneq qulakteertussaavaat, afslutter Kalistat Lund naggasiivoq.

# Umiarsuaq nunami eqqakkanik assartuisussaq aasamut tikis-sasoq



**Eqqassaleqatigiiffik Esani eqqakkanik nunamit tamar-meersunik aasaanerani Danmarkimut assartuisartsamut Avatangiisirut Aningasaateqarfimmit aningaa-saliiffingeqarsimavoq. Assartorneqassappatali kommu-nit eqqagaateqarunnaarnissaminnut akiliuteqartariaq-arput.**

Nunami tamani eqqakkat amerliartuinnavippum sumiiffipassuarnullu ajornartorsiortitsisarlutik. Nunami eqqagassalereqatigiiffik Esani A/S ajornartorsiummi siunissami aaqqiissuteqartussanik ikualaavissuarnik marlunnik sanaartor-titsinissamut aningaa-saliiffingeqarsimavoq.

Suliarli tamanna aatsaat aallartisarneqarpoq, aallartitsinna-gulu sanasussamik isumaqatigiissuteqartoqassalluni.

Esanimit taamaammat aalajangersimapput, ajornartorsi-ummut aaqqiissuteqarallarniarluni aningaa-sanik Avatangiisirut Aningasaateqarfimmut qinnuteqartoqassasoq, ullualuillu-matuma siornatigut akissut takkussimalluni.

- Aningaa-saliiffingeqarnissamik qinnuteqaaterput Naalakkersuisunit akuerineqarsimanera nuannaarutigilluin-narpara, Esani A/S-imi pisortaaneq Frank Rasmussen Sermitsiaq.AG-mut oqarpoq.

## Umiarsuaq sineriak sinerlugu eqqakkanik aallertassa-soq

Ingerlatseqatigiiffik eqqakkat iluarsiiffingeqarnissaanut 1,4 millioner koruuninik aningaa-saliiffingeqarnissamut akuerineqarsimavoq.

Aningaa-sat aamma ingerlatseqatigiiffiup umiarsuaata sine-riak sinerlugu eqqanik katersineranut, Danmarkimilu ase-rotterneqarnissaannut assartorneqarnerinut atorneqassapput. Eqqakkanut 2500 tonsiusunut umiarsuaq angalanermi ataatsimi inissaqartitsivoq, aningaa-sallu ikummatisat akii apeq-quataallutik angalanernut marlunnut pingasunulluunniit naammapput, pisortaaneq nassuiaavoq. Nuummi eqqakkat 500 tonsit missaanniittuk ukiumut poortorneqartarpuit.

- Aasaq atussavarput assartuinerup pitsaanerpaamik qanoq ingerlanneqarsinnaaneranik ilinniarfittut. Qanoq suleqati-giissinnaanerlutta, qanoq umiarsuarmik usilersuisinnaaner-luta il. il. ilinniassavarput, taanna oqarpoq.

## Sungiusaataalluassasoq

Ikuallaavissat nutaat marluk nunami atorneqarnissamut pia-reerpata, sineriammi eqqakkat Esanip umiarsuaanit kater-sorneqarlarlutik Sisimiuni ikuallatassanngorlugit assartor-neqartassapput. Pisortaq taamaammat isumaqarpoq, assar-tuisarnissaq siunissami atuisarnissamut pingaaru-teqarlui-nartunik ilisimasaqalersitsissasoq.

Pisortap neriuutiginerpaa, suliniummut kommunit peqata-assasut, eqqakkat Danmarkimukaanneranni tonsimut 450-600 koruuninik akiliuteqartarnissaq piumasaqataaavoq.

Nunami sumiiffippasuarni innuttaasut eqqaavissuarnit pisunik ajornartorsiuteqartarpuit, eqqakkat tippaattut uuma-sunillu piumaneqartut imaluunniit plastikkit illoqarfimmi imaanulluunniit teqqartut ajornartorsiutigisarpaat.

Eqqakkanik aallartarnissamik neqeroorut kommuninut tamanut atuuppoq, aamma Avannaata Kommunianut, kom-munit sisamat allat assigalugit Esanimit suli peqataanngit-sumut.

# Pasfoto - 120 kr.

B-46 (Kujataamiu)  
JYSK akiani

Aasaanerani  
matoqqassaaq  
16.06.22 - 01.07.22

# Ombudsmandi kommuninut sakkortuumik isornartorsiuisoq

Ombudsmandimit suli takuneqartarpoq, angajoqqaat meeqqamik angerlarsimaffiup avataanut inissinneqarnissaannut akuersisummit atsiornissamut kommuninitatineqartutut misigisimasartut. Tamanna inatsimmut akerliusooq, ombudsmandip Vera Lethip oqaatigaa. Kommunini ingerlatsivit suliassaqarfinni tamani ilunger-sunarluinnartunik unammilligassaqarput, pitsangoriaatasinnaasunilli suliaqarnissamut susoqarsimangnilaq, ombudsmandi Vera Leth ukiumoortumik nalunaarusiamini allappoq.

Ombudsmanditut innuttaasut pisortani aalajangiisimanerit sullissisimanerillu pillugit naammagittaalliuutaamnik ukiut tamaasa misissuisarpoq, kommuninilu taakku ajorluinnartumik ingerlnneqartarsimallutik.

- Suli malugisinnaavara kommunit ingerlatsivii suliassaqarfinni tamangalluinnarni ajornartorsiuteqartut, paasisaralu unaavoq ingerlatsineq pillugu inatsisiseqartitsineq pillugu

suliassaqarfimmi annertunerusutigut pit-sangngoriaateqartoqarsimanngitsoq, Vera Leth ukiumoortumik nalunaarusiamini allappoq.

Tamanna tunngavigalugu 2021-mi upernaakkut kommunimut qinersisoqareeroq communalbestyrelsini ilaasortangortunut nutaanut tamanut allassimavoq, siunissami suli-niutit nutaatul qulakeerniarlugu "kommunit ataasiakkat sulinerinik paaqqinniffiutaannilluunniit naliliinerma borgmesterinut communalbestyrelsinilu ilaasortanut tamanut nassiuinneqartarnissaat."

## Misissuinerit nutaat naammassisimagai

Ombudsmandip aamma ukiaq aalajangersimavaa, meeqqat angerlarsimaffiup avataanut inissineqarnissaat inissinneqarnissallu angerlarteqqinnejarnissaat pillugit kommunit sullissinarneranni suliad marluk misissuiffigniarlugit.

Ombudsmandip tassunga atatillugu oqaatigaa, suliad taamatit ittut ilungersunarluinnartumik ajornatorsiutaasernerat takussaajuartuusoq:

- *Innutaasut meeqqamik angerlarsimaffiup avataanut inissinneqarnissaannut akuersineq uppernarsarlugu atsiogqu-neqarlutik kommuniminnit tatineqarsimutut misigisimallutik oqartut ukiut tamaasa arlaleriarlunga misigisarpa.*

*Innutaasut arlallit tamatumunnga atatillugu oqaatigisarpaat kommunip oqarfigisimagaatik akuersinermut uppernarsaat atsiunngikkunikkun meerartik inissisimanerata nalaani takusinnaanngikkitsik, najoqatigiitarneq killilorsorneqassasoq imaluunniit meeqqap angerlarteqqinnejarnissaanut piffissaq sivisunerusoq ingerlassasoq, Vera Leth allappoq, nangillunilu:*

## Isumaliutersuuteqartassasut neriuutigiga

- *Allakkanni taakkunani erseqqissarlugu ilaatigut oqaatigaara akuersinerup nammineq piu-massuseq tunngavigilluinnarlugu pinera aalajangiisusoq. Akuersineq pinngitsaaliinikkut qanorluunniit iliortluntatisinikkut pisussaanngilaq. Akuersisup suna akuerinerlugu ilisimassaga kommu-nit tamatuma saniatigut qulakeertussaa-vat.*

Vera Lethip naatsorsuutigaa misissuinerimi paasisani 2022-mi upernaakkut saqqummiutissallugit. Neriuutiginerpaalu paasisai suliassaqarfimmi pisortanut suli-sunullu ikuutaajumaartut aamma politikkerit killifimmik isumaliutersuuteqaru-maartut.

Ombudsmani 2021-mi naammagittaalliuutinik katillugit 190-iusunik suliaqarsimavoq, taakku ukiumoortumik nalunaarusiamini assersuutitut atuarneqarsinnaapput.



Ukiuni kingullerni marlunni corona peqqutaalluni ajorluuartumik  
aallaarsimaartitsisimangnilagut  
2022-mi aasaanerani aallaarsimaarnissat sisamat neriuutigaagut:

Juunip 30.-nit juulip 5.-nut

Niviarsiaqqat nukappiaqqallu 9-11-nik ukiullit, Qaqortormiut  
Juulip 7.-nit 12.-nut

Niviarsiaqqat nukappiaqqallu 11-13-inik ukiullit, Qaqortormiut  
Juulip 14.-nit 17.-nut

Niviarsiaqqat nukappiaqqallu 9-14-inik ukiullit, nunaqarfimmiut  
Juulip 21.-nit 26.-nut

Inuu-suttut - nivissat nukappissallu 14-17-inik ukiullit

Peqataaniarluni allatsinnissaq pillugu juunip aallartilaarnerani  
paassisutissiumaarpugut.

# Til sommer kommer skraldeskibet rund i landet



Affaldsselskabet Esani har fået midler fra Miljøfonden til at transportere skrald fra hele landet til destruktion i Danmark denne sommer. Det kræver dog at kommunerne er villige til at betale for at komme af med deres skrald.

Skraldehyrgerne vokser overalt i landet og skaber mange steder problemer. Landets nationale affaldsselskab Esani A/S fået midler til at opføre to store forbrændingsanlæg som i fremtiden skal klare det problem.

Men det projekt er stadig i startfasen, og der skal ingås aftale med totalentreprenør, før det kan starte op. Derfor valgte Esani at ansøge Miljøfonden om midler til at løse problemet midlertidigt, og for få dage siden kom der svar.  
- Jeg er virkelig glad for at Naalakkersuisut har godkendt vores ansøgning om midler, siger direktør i Esani A/S Frank Rasmussen til Sermitsiaq.AG.

## Henter skrald langs kysten med skib

Det betyder, at selskabet har fået tilslagn om 1,4 millioner kroner til en "affaldstunnel".

Pengene skal være med til at finansiere, at selskabets skib sejler rundt langs kysten og indsamler skrald, som derefter sejles til Danmark og destrueres.

Der er plads til 2500 ton skrald på skibet pr tur og pengene rækker til to eller tre turer alt efter brændstofpriserne, forklarer direktøren. I Nuuk pakkes der omkring 500 tons affald årligt.

- Vi skal bruge sommeren til at lære, hvordan det her gøres bedst muligt. Det bliver en god læring for, hvordan vi kan arbejde sammen, laste skibet og så videre, siger han

## God øvelse

Når de to nye forbrændingsanlæg står klar her i landet skal affaldet ligeledes hentes på kysten af Esanis skib, og sejles til Sisimiut til forbrænding. Derfor kan den kommende sejltur give en masse vigtig viden til fremtidig brug, mener direktøren.

Han håber, at kommunerne vil være med til projektet som kræver at de selv betaler et såkaldt tip-off fee på 450-600 kroner pr tons affald afleveres i Danmark.



Flere steder i landet oplever befolkningen at der er problemer på dumpen, med affald der lugter og tiltrækker dyr eller plastik og andet som blæser rundt i byen eller ud i havet.

Tilbuddet om afhentning af affald gælder alle kommuner også Avannaata, som endnu ikke er med i Esani, som de andre fire kommuner.

# Innovation South Greenland har fået ny bestyrelsesfor- mand



## Valget faldt på tidligere Forstander for Campus Kujalleq Steffen Lund.

Hans Peter Hansen er trådt tilbage som bestyrelsesformand for Innovation South Greenland af personlige årsager og overlader pladsen til Steffen Lund, som til dagligt sidder som Direktør for Nordvestsjællands Erhverv- og Gymnasieuddannelser.

- Jeg er godt tilfreds med valget af Steffen Lund. Det er en erfaren mand der kommer ind i Innovation South Greenland A/S' bestyrelse. Steffen Lund sidder nemlig også som bestyrelsesformand for VUC Roskilde og er bestyrelsesmedlem i FGU Nordvestsjælland, siger borgmester Stine Egede.

Innovation South Greenland A/S blev etableret i Oktober 2019 som det sydgrønlandske erhvervsudviklings selskab for at sætte gang i udviklingen af sydgrønland som har været udfordret gennem mange år.

-Det er klart, at der skal stærke kræfter til at vende udviklingen, derfor har vi hentet Steffen Lund ind. Vi har i forve-



Steffen Lund

jen mange gode kræfter både i erhvervslivet og på politisk plan, men det her kræver et langt sejt træk. Men det er ikke nogen ulempe at Steffen Lund også har været forstander i Campus Kujalleq. Han har kendskab til Sydgrønland fordi han har boet her. Men vi kender ham også som en dygtig og kompetent mand, siger Stine Egede.

De første to år i Innovation South Greenland har været brugt til at sætte gang i udviklingen af de 4 erhvervs sjøler som Kommunalbestyrelsen har bedt Innovation South Greenland at sætte fokus på.

## Sydgrønlands El ApS

V/ Per Holm

## Alt I El udføres

Per Holm ..... 49 45 19

Jørgen Andreassen ..... 49 46 58

Værksted ..... 64 34 81

E-mail: [sydel3920@gmail.com](mailto:sydel3920@gmail.com)

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

-Erhvervs sjølerne er Turisme, Fødevarer, Fiskeri og Rå-stoffer. Desuden skal vi have styrket Sydgrønland som uddannelsesregion, hvor Steffen Lund selv sagt er en kæmpe ressource at få ind i bestyrelsen.

Tilgængelighed er helt afgørende for udviklingen i Sydkommunen og det at luft-havns byggeriet kommer i gang i år har stor vigtighed for erhvervsudviklingen. Vi ser på fremtiden med optimistiske øjne og ser frem til et godt samarbejde med Steffen Lund, slutter Stine Egede.

# Najukkami entreprenøri kujataa-ni timmisartoqarfiliornermi suli-assaminik siullernik pissarsisoq



Iloqarfimmi entreprenøritut ingerlatseqatigiiffik timmisartoqarfiliortoqarnissaanut piareersarluni maskiinamut angisuumut aningaasaliissuteqarsimavoq.

Aningaasaliissuteqarsimanerlu iluatsitsiffiusimavoq, ingerlatseqatigiiffimmi timmisartoqarfiliornermi suliassaminik siullernik tunineqarsimavoq.

Qaqortumi timmisartoqarfiliorneq sapaatip-akunnerata tuliani aallartinneqassaaq sarsinnaanngussaaq.

Qaarsoq 2 millioner tonsiusoq qaartinneqassaaq, sanaartornerlu aallartippatt qaarsoq sequtsigaq assartorneqassalluni. Suliassarli tamanna aallartsinnagu Canadamiit maskiinaruit tikisinneqassapput.

HK Transport ApS tamatumunnga ikiuulluni Penneconsip maskiinaaassuinik angisuunik tigooqqaffissamik suliaqassaaq.

- Najukkami entreprenøritut suliassanut annertuunut piareersarniarluta immitsinnut pisussaafflersimavugut.

Taamaammat periarfissaq atorlugu maskiinanut anginerunut aningaasaliissuteqarsimavugut, aningaasaliissuteqarsimanerpullu iluatsitsiffiuvoq, tamannalu nuannaarutigilluinparput, immikkoortortaqarfimmi pisortaq Alexander K. Nielsen Sermitsiaq.AG-mut oqarpoq.

HK Transport ApS katillugit 13-inik tamarmik najukkameersusunik sulisoqarpoq. Suliassallu annertuut eqqarsaatigalugit suliffeqarfimmit aalajangiunneqarsimavoq, ingeniorimik atorfinitssisoqassasoq.

- Najukkamimi suliffeqarfittut uagut kisitta suliassanut peqataasinnaanngilagut, taamaammat neriuutigaara, Kujataani kikkut tamarmik timmisartoqarfiliornermi suliassanik suliaqarsinnaanermiinnut piareersarlutik suliaqassasut, suliassarmi annertoorujussuummat suliassaqarpo, Alexander K. Nielsen erseqqissaavoq.

Inuussutissarsiuteqarneq kiisami ineriertorsinnaanngortoq HK Transport ApS-itulli Pennecon najukkami najugalinnik 23-nik maskiinanik aqutsisussanit sanaartortussanillu kiisalu timmisartoqarfiliornermi ingeniorissanik aqutsisussanillu

atorfinitssiniarpoq. også ansatte 23 lokale maskinchaufører og anlægsmedarbejdere samt ingeniører og ledere til lufthavnsbyggeriet. Mens Pennecon Heavy Civilimit naatsorsuutigineqarpoq, timmisartoqarfiliornerpnaammassillugu suliarneqarnissaata tungaanut 50-70-it missaannik suli-soqassasoq.

Qaqortumi timmisartoqarfiliornissaq ukiuni 40-ni maanna oqallisigineqarsimalerpoq, maannalu kiisami piviusunngortinneqartussanngorluni.

- Suliassamat suleqataanissarput soorunami tulluussimaarutigaarput. Suliassamat ikuunnissatsinnut qilanaartupilus-suuvugut aamma timmisartoqarfittaarnissarput qilanaaraarput, immikkoortortaqarfimmi pisortaq oqarpoq.

Qularutissaangilaq Kujataani inuussutissarsiuteqarnermut suliassat taamatut ittut amigaataasimasut. Qaqortumi Sulisitsisut siulittaatuata aamma erseqqissaassutigaa, sanaartornerup Kujataanilu inuussutissarsiuteqarnerup ineriertornerata inuusuttut amerlanerit eterlutik nuukkusutsilersin-naagaat.

- Sanasut 80-90-it missaanniittut ilinniartissimavakka, taakkulu amerlanersaat Nuummi naapippakka. Taamaammat neriuutigaara, timmisartoqarfiliornerpnaammassillugu amerlanerit Kujataanut nuukkusutsilersinnaagaat. Inuussutissarsiuteqarnermi ukiuni 10-15-ini uninggaismavoq, Qaqortumi Sulisitsisut siulittaasuat Erik J. Nørskov oqarpoq.

## Pasfoto - 120 kr.

B-46 (Kujataamiu  
JYSK akiani

Aasaanerani  
matoqqassaaq  
16.06.22 - 01.07.22

# Renoveringsefterslæbet er vokset til 2,3 milliarder kroner



**Naalakkersuisoq for boliger mener, at den danske stat bør være med til at betale regningen for at renovere de forfaldne Selvstyreejede boliger.**

Mange af de omkring 6.000 selvstyreejede lejeboliger i hele landet er forfaldne og trænger til at blive renoveret. Renoveringsefterslæbet af disse boliger beløber sig nu til over 2 milliarder kroner.

- Det nuværende renoveringsefterslæb ligger på omkring 2,2 og 2,3 milliarder kroner. Den regning stiger hver eneste dag, siger naalakkersuisoq for boliger, Erik Jensen til KNR.

Daværende naalakkersuisoq for området, Naaja H. Nathanielsen, sagde sidste år, at den regning stiger med 500.000 kroner om dagen.

Der er afsat 141 millioner kroner til renovering på finansloven for i år.

- Det er ikke nok, når man tænker på, at der er brug for over 2 milliarder kroner, siger Erik Jensen.

## Vil kræve betaling fra staten

Derfor ønsker naalakkersuisoq for boliger, Erik Jensen, at

Selvstyret ikke skal være alene om at betale efterslæbet. Han vil nemlig lave en aftale, hvor også den danske stat skal punge ud for at løse problemet.

- Vi kan løse problemet ved et samarbejde mellem Selvstyret og kommunerne, hvorefter vi kan komme med et krav til staten om, at de skal være med til at betale, siger Erik Jensen.

Han tilføjer, at han først vil spørge sit bagland og medlemmerne i Inatsisartut om sit ønske.

Ifølge naalakkersuisoq for boliger blev de fleste renoveringsmodne boliger bygget i 1960'erne og 1970'erne.

Staten havde dengang ansvaret for boligbyggeriet.

Grønland hjemtog ansvarsområdet den 1. januar 1987.

Selvstyrets sektorplaner fra 2016 konkluderer, at kun 217 af Selvstyrets omkring 6.000 lejeboliger er vedligeholdt. Resten bør enten renoveres eller rives ned.

I 2016 var renoveringsefterslæbet på 1,5 milliarder kroner. Det tal var i 2019 steget til 1,7 milliarder kroner.



# OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Mail: ph@olie.gl

## Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 16.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	LUKKET

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 16.00  
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 12.00



# PALBY-mi niivertoq

# Esani og Naalakkersuisut: Få styr på jeres affald



**Landets fælles kommunale affaldsselskab Esani og Naalakkersuisut opfordrer kommunerne til at håndtere skrald ordentligt. Det sker efter omtale af "plastikregn" i Nanortalik.**

Mens de fleste lande i verden har sat fokus på genbrug og formindske forurening, så ser det ikke imponerende ud i de mindre byer og bygder her i landet.

Der er problemer med mus i Qeqertarsuaq, fugle andre steder, mens det regner med plastik i Nanortalik.

Esani A/S mener, at kommunerne bør prioritere oprydning af deres lossepladser og lave en stram arbejdsgang, så de ansatte som håndterer affald ved, hvad de skal lave.

*- Læg det pakkede affald et sikkert sted, hvor der ikke ligger gammelt affald i forvejen. På den måde kan man bedre forhindre problemer med ravne, måger eller andre dyr, som kan pakke skraldet ud igen. Det hjælper ikke at lægge det pakkede skrald i et sted, hvor der allerede findes dyr.*

*- Jeg vil gøre opmærksom på, at vi jævnligt snakker med Kommune Kujalleq, men vi opfordrer til, at man tager affaldshåndteringen mere alvorligt, siger direktøren i Esani, Frank Rasmussen, til Sermitsiaq.AG.*

## Pak skraldet og få dem sendt afsted

Det har været forbudt at afbrænde affald i rigtig mange år. Det er helt tilbage til 1988, hvor lov om beskyttelse af miljø trådte i kraft. Men alligevel har det været normalt at afbrænde skrald i de fleste byer og bygder.

Fra 2020 blev det først muligt for kommunalbestyrelsen, at søge om dispensation om afbrænding af affald, da Naalakkersuisut godkendte en bekendtgørelse efter ukontrolleret afbrænding i Upernivik.

Naalakkersuisoq for miljø, Kalistat Lund (IA) opfordrer kommunerne til at håndtere deres skrald ordentligt, efter Sermitsiaq.AG har fortalt om det flyvende skrald i Nanortalik.

*- Jeg synes ikke, det er godt nok. Det er beklageligt at affal-*

*det i kommunerne ikke bliver håndteret på en forsvarlig måde. Det skal ikke flyve rundt med plastik og andet affald, så det er til gene for borgere og forurener naturen.*

*- Jeg synes, det er vigtigt at kommunerne sikrer en forsvarlig affaldshåndtering i alle bostederne. Det er vigtigt at området opprioriteres, siger Kalistat Lund til Sermitsiaq.AG.*

Han gør også opmærksom på, at Naalakkersuisut anbefaler, at affald bliver pakket og sendt til forbrændingsanlæggene.

*- Naalakkersuisuts Affaldshandlingsplan 2020-2031 udstikker retningslinjer for den nationale affaldspolitik, og er således grundstenen i myndighedernes arbejde på affaldsområdet og udstikker rammerne for kommunernes lokale affaldshåndtering, siger Kalistat Lund.*

## Naalakkersuisut støtter Esani

Det ser ikke ud til at kommunernes håndtering af affald kan løses med det samme, da man ikke må afbrænde affald og da kommunerne mange steder ikke har ryddet op i deres gamle lossepladser.

Derfor har kommunen valgt at søge om dispensation til at brænde affaldet i bygder og byer i stedet for at pakke og sende det til forbrændingen i Qaqortoq.

Kalistat Lund understreger stadig, at afbrænding af affald skal være den sidste udvej, men på billederne i for eksempel i Nanortalik kan afbrænding være den sidste ud vej.

Esani opfordrer stadig til at man pakker skrald og håndterer affald korrekt, mens Naalakkersuisut støtter op om dette.

*- Naalakkersuisust støtter op om den nationale forbrændingsløsning. Det fælles kommunale affaldsselskab ESANI A/S har igangsat etableringen af to moderne nationale forbrændingsanlæg, som vil kunne modtage affald fra hele landet. De nye forbrændingsanlæg skal sikre en forsvarlig behandling af forbrændingsegnet affald, slutter Kalistat Lund.*



# Permien & Permien

Tlf.: 49 45 85 Postboks 148 3920 QAQORTOQ E-mail: [info@permien.dk](mailto:info@permien.dk)  
En god service -det sætter vi nemlig en ære i

## Nye Åbningstider

**fra 07:00 til 17:00**

**Fra mandag til og med fredag**  
**lukket lørdag & søndag**

**CANON** har altid et godt tilbud for udskiftning  
af din multifunktionsprinter.

**Den komplette digitale løsning, der dækker virksomhedernes behov**  
- et valg med service og kopitonere, du ikke kommer til at fortryde



### Bordprinter

Scan/print/kopi  
Papirformat A4  
Hastighed 25 print/min



### Multifunktionsprinter

Scan/print/kopi  
Papirformat A6 – SRA3  
Hastighed 30 print/min



### Multifunktionsprinter

Scan/print/kopi  
Papirformat A6 – SRA3  
Hastighed 50 print/min

**Kontakte din lokale servicepartner**

**Takuss'! Vi ses!**

**Din KOPISERVICE i Kujataani**



JONSTRUP ISSIAVIK /  
SPISEBORDSTOL  
Qalipaataa: Cognac/manngertumineq imlt.  
qasertoq/manngertumineq /  
Farve: Cognac/eg el. grå/eg  
499,95 374,96



SIPAAKKIT /  
SPAR  
**25%**  
Jonstrup Issiavinnut /  
På Jonstrup Stole

JONSTRUP ISSIAVIK  
PORTUSOOQ / BARSTOL  
Qalipaataa: Qernertoq/  
manngertumineq / Farve: Sort/eg  
Angiss.: / Str.: 43 x 106 x 44 cm  
549,95 412,46

**webshop**

Nittartakkakkuut pisigit  
apuutsillugulu

Køb online og  
få varen leveret

**PISIFFIK.gl**

**PISIFFIK.gl**

**TORRAK**  
F A S H I O N

SIPAAKKIT / SPAR  
**30%**  
IBIZA TAJAT / ARMBÅND  
Solv  
id line  
112,50  
**262,50**

**ELGIGANTEN**

BOSE QC45  
• Trådløse on-ear  
høretelefoner  
• Acoustic Noise  
Canceling  
• Op til 24 timers  
spilletid  
Siillermik: / Før: 2.699,-  
SIPAAKKIT / SPAR  
**500,-**  
**2.199,-**  
349923

**PISATTAT**

FUNKTION®  
NILALIORFIK /  
ISTERNINGBAKKE  
Siillermik: / Før: 69,95  
SIPAAKKIT / SPAR  
**20,-**  
**49,95**

ATUUTISSAPPUT ARFININNGORNEQ 14/5-MIIT SISAMANNGORNEQ 26/5 - 2022 ILANGULLUGU

Gælder fra lørdag den 14/5 til og med torsdag den 26/5 - 2022